

# UMOWA LICENCYJNA

*Niniejsza umowa określa warunki, pod jakimi spółki z Grupy GRAITEC, w tym Graitec sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie – zwane dalej: „GRAITEC”, udzielają klientowi prawa do używania oprogramowania. W celu przeprowadzenia procedury instalacyjnej oprogramowania, klient musi wcześniej zaakceptować niniejszą umowę. Klient wyraźnie oświadcza, że potwierdzenie niniejszej umowy licencyjnej oznacza, że akceptuje wszystkie warunki GRAITEC.*

## 1. Definicja oprogramowania

GRAITEC zaprojektował i rozwinął i/lub dystrybuuje oprogramowanie określone w niniejszej umowie, które posiada funkcje jasno wskazane w instrukcjach oprogramowania. Oprogramowanie jest rezultatem analizy potrzeb i decyzji dotyczących technicznego rozwoju i jest przeznaczone do możliwie najszerszej dystrybucji.

Każde stadium rozwoju oprogramowania, odpowiadające dystrybuowanej wersji, poprawia jego ergonomię, dzięki czemu oprogramowanie jest łatwiejsze w użyciu. Ulepszenia oprogramowania są odpowiedzią na komentarze użytkowników dotyczące tworzenia nowych jego funkcji w celu zaspokojenia konkretnych potrzeb, ulepszenia działania lub dostosowania do nowych środowisk technicznych. Bez względu na konkretne stadium rozwoju oprogramowania, niemożliwe jest, aby spełniało ono wszystkie potrzeby każdego użytkownika lub zakładu produkcyjnego.

## 2. Zakup z pełną świadomością faktów

Klient, który zapoznał się z działaniem oprogramowania, bezpośrednio widząc je w działaniu lub poprzez zapytania kierowane do GRAITEC co do sposobu jego działania, samodzielnie we własnym zakresie lub z pomocą swoich doradców określa swoje potrzeby i ustala, czy oprogramowanie pomoże mu osiągnąć zakładane przez niego cele. Klient uznaje, że jest wyłącznie odpowiedzialny za swoją decyzję. W przypadku gdy Klient stwierdza, że oprogramowanie zaspokaja jego potrzeby, GRAITEC udziela mu licencji na oprogramowanie na warunkach opisanych poniżej, w niniejszej umowie. Klient akceptuje oprogramowanie w jego obecnym stanie rozwoju i oświadcza, że satysfakcjonuje go ono takie, jakim jest.

Klient musi sprawdzić, czy konfiguracja jego sprzętu i oprogramowania spełnia wymogi systemowe potrzebne do zainstalowania i używania oprogramowania. Informacje te dostępne są na stronie internetowej [www.GRAITEC.com](http://www.GRAITEC.com) lub w Przewodniku Instalacji dostarczonym wraz z oprogramowaniem. Podpisując zamówienie, klient potwierdza i akceptuje warunki w zakresie wymogów systemowych. Wspomniana konfiguracja podlega zmianie bez powiadomienia i to do klienta należy sprawdzenie wymogów do każdej nowej aktualizacji oprogramowania lub systemu operacyjnego.

Klient jest zobowiązany, by sprzęt na którym oprogramowanie GRAITEC jest zainstalowane nie posiadał żadnych blokad czy też ograniczeń wpływających na pracę programu. W szczególności dotyczy to sytuacji gdy sprzęt podłączony jest do sieci lokalnej lub bezprzewodowej oraz wyposażony w aktywne systemy antywirusowe.

## 3. Własność intelektualna

GRAITEC udziela klientowi niewyłącznej i nieprzenoszalnej licencji do używania zakupionego oprogramowania przez czas określony w zamówieniu, począwszy od daty akceptacji niniejszej umowy i zapłaty za licencje opłaty określonej w zamówieniu.

Klient jest świadomy, iż licencja udzielana jest pod warunkiem rozwiązującym, tj. zapłaty uzgodnionej opłaty licencyjnej, zgodnie z warunkami Punktu 17. Opłata licencyjna nie obejmuje automatycznego nabycia przez Klienta nowych wersji oprogramowania. Klient może nabyć licencję do ich używania bądź to przez złożenie nowego zamówienia bezpośrednio w GRAITEC, bądź przez zawarcie osobnej umowy.

Akceptacja niniejszej umowy nie powoduje nabycia przez klienta jakichkolwiek praw własności intelektualnej należących do GRAITEC dotyczących oprogramowania, instrukcji lub marek, za wyjątkiem tych które w sposób wyraźny zostały określone w niniejszej umowie.

Nieprzestrzeganie przez klienta warunków niniejszej umowy licencyjnej, w szczególności bezprawne kopiowanie (zwielokrotnienie) lub dystrybucja (rozpowszechnianie) oprogramowania bez wyraźnej,

uprzedniej zgody GRAITEC, może skutkować powstaniem odpowiedzialności klienta, w tym odpowiedzialności karnej.

Klient zobowiązuje się do podjęcia środków mających na celu odpowiednie zabezpieczenie oprogramowania, w tym specyfikacji oraz instrukcji do oprogramowania, tak aby nie doszło do naruszenia praw GRAITEC.

Osobą uprawnioną do korzystania z licencji na oprogramowanie jest wyłącznie klient. Klient nie jest uprawniony do udostępniania licencji oraz oddawania oprogramowania do bezpłatnego lub odpłatnego korzystania. Oprogramowanie nie może być sprzedawane bez pozwolenia GRAITEC.

W przypadku sprzedaży przedsiębiorstwa, jego dzierżawy, przejęcia lub jakiegokolwiek innej transakcji, która obejmuje przeniesienie aktywów użytkownika licencji na osobę trzecią, GRAITEC musi zostać o tym fakcie powiadomiony. W przypadku naruszenia przez klienta praw własności intelektualnej należących do GRAITEC, klient zobowiązany jest do zapłaty kary umownej w wysokości 15 000 EUR za każde stwierdzone naruszenie. Powyższe zastrzeżenie nie wyklucza sądowego dochodzenia przez GRAITEC naprawienia szkody w pełnej wysokości, przewyższającej kwotę kary umownej, na zasadach ogólnych.

#### **4. Ograniczenia licencji**

Klient potwierdza, że oprogramowanie, w tym jego struktura, organizacja, interfejsy, kod obiektowy i kod źródłowy stanowią wartościowe i poufne tajemnice handlowe GRAITEC. Klient nie posiada żadnych praw w zakresie kodu źródłowego do oprogramowania. Klient zaniecha oraz nie będzie zezwalał jakiegokolwiek osobie trzeciej na: (a) modyfikowanie, dostosowywanie, zmianę, przekład, tworzenie opracowań oprogramowania ani dokumentacji; (b) łączenie oprogramowania z innym oprogramowaniem, innym niż opisany w instrukcjach oprogramowania; (c) udzielanie sublicencji, dystrybucję, sprzedaż, używanie dla celów Dostawcy Usług Aplikacyjnych, używanie równoległe, dzierżawę, najem, użyczenie ani w inny odpłatny i/lub nieodpłatny sposób przekazywał oprogramowania ani instrukcji oprogramowania jakiegokolwiek osobie trzeciej; (d) przekonstruowanie, dekompilowanie, demontowanie ani uzyskanie kodu źródłowego do oprogramowania; (e) eksponowanie bądź ujawnianie interfejsu programowania aplikacji (API) GRAITEC, kierowanie interfejsu albo któregośkolwiek z wewnętrznych interfejsów oprogramowania do jakiegokolwiek poddystrybutora, użytkownika końcowego lub jakiegokolwiek osoby trzeciej; (f) używania lub kopiowania w inny sposób oprogramowania bądź instrukcji oprogramowania.

Klient nie może tworzyć, sprzedawać lub udzielać licencji na jakiegokolwiek rozszerzenie do oprogramowania, które bezpośrednio lub pośrednio odwołuje się do jakiegokolwiek części oprogramowania. Jakiegokolwiek podmiot dystrybuujący program, który opiera się na oprogramowaniu, musi zawrzeć osobną umowę licencyjną z GRAITEC dla nabycia praw do dystrybucji.

#### **5. Własność**

Oprogramowanie, instrukcje do oprogramowania, logo, znaki towarowe GRAITEC i/lub licencjodawcy GRAITEC oraz wszelkie prawa własności intelektualnej do wszystkich wymienionych powyżej, stanowią wyłączną własność GRAITEC i licencjodawców GRAITEC. Wszelkie prawa wprost nie przyznane klientowi w niniejszej umowie są zastrzeżone dla GRAITEC i/lub jego licencjodawców.

#### **6. Usługi internetowe**

Korzystanie z niektórych funkcji oprogramowania wymaga dostępu do usług internetowych. W związku z tym klient akceptuje fakt, że funkcje te mogą działać tylko przy stabilnym połączeniu z Internetem. Funkcje te mogą zostać zmodyfikowane w przypadku awarii serwerów, na których znajdują się dane usługi internetowej. W takim przypadku GRAITEC wdroży wszelkie racjonalnie dostępne środki, aby jak najszybciej przywrócić te usługi.

Funkcje, które są przedmiotem usług internetowych są wymienione w dokumentacji oprogramowania lub na stronie internetowej GRAITEC.

#### **7. Brak zapłaty**

W przypadku braku zapłaty w ustalonych terminach, GRAITEC będzie uprawniony do żądania natychmiastowej spłaty wszystkich należnych kwot. Jakiegokolwiek opóźnienie w zapłacie automatycznie pociągnie za sobą, po wysłaniu wezwania do zapłaty, naliczanie przez GRAITEC odsetek umownych w wysokości 1,5% miesięcznie, nie wyższych jednak niż odsetki maksymalne.

Jeżeli brak zapłaty przez dłużnika zmusi GRAITEC do korzystania z usług windykacji wierzytelności, należna kwota zostanie automatycznie powiększona o odszkodowanie ryczałtowe w wysokości 15% należności, nie

mniej jednak niż 500 EUR netto. Powyższe odszkodowanie obejmuje koszty windykacji wierzytelności, i jest niezależne od wyrządzonej GRAITEC szkody. Niezależnie od powyższego klient jest zobowiązany do pokrycia kosztów ewentualnego postępowania windykacyjnego.

## **8. Odpowiedzialność prawna**

Oprogramowanie Analityczne i Projektowe zostało zaprojektowane dla ułatwienia rozwiązywania problemów technicznych regularnie spotykanych w biurach projektowych i inżynierskich w zakresie konstrukcji budowlanych. Rezultaty obliczeń są zależne od danych, które użytkownik wprowadza do przetworzenia. Klient jest zobowiązany zbadać poprawność wprowadzanych danych. Klient powinien również sprawdzić, czy oprogramowanie rzeczywiście jest odpowiednie do obliczania określonej kwestii i czy rezultaty obliczeń są technicznie kompatybilne z jego projektem.

Metodologie obliczeń zastosowane w oprogramowaniu, w szczególności Metoda Elementów Skończonych, są powszechnie uznawanymi sposobami przeprowadzania analiz inżynierskich. Metodologia matematyczna, przyjęta przez GRAITEC do wykonywania obliczeń jest, uznaną na świecie metodą, odpowiednią do rozwiązywania problemów inżynierskich w oparciu o symulację komputerową. Instrukcja techniczna, co do zasady, dostarcza niezbędnych informacji dla zrozumienia, w jaki sposób dane są przetwarzane. W razie braku pełnej informacji, klient może zasięgnąć wszelkich niezbędnych informacji w departamencie technicznym GRAITEC.

Klient winien być świadomy tego, że istnieją problemy inżynierskie dla których, nie wszystkie opracowania dostępne w literaturze, są zgodne co do poprawności przyjętych w oprogramowaniu metod. Rezultaty analiz mogą istotnie się różnić od wyników dostępnych w literaturze, a profesjonalny inżynier winien sprawdzić w każdym przypadku poprawność swoich obliczeń i wybrać taką metodę obliczeniową która jest odpowiednia dla rozwiązania postawionych przez niego problemów. Oprogramowanie jest tylko narzędziem mającym uczynić pracę klienta łatwiejszą i nie zastępuje ono jego odpowiedzialności za końcowy wynik.

Oprogramowanie do Zarządzania procesem produkcji zostało zaprojektowane by wspierać użytkowników w zarządzaniu procesem produkcji oraz wytwarzania produktów. W żadnej sytuacji oprogramowanie nie odpowiada za błędy w procesie produkcji, tym samym nie zwalnia użytkowników z odpowiedzialności za kontrolę poprawności działania programu na każdym etapie projektowania oraz produkcji.

## **9. Instalacja na koszt klienta**

Instalacja oprogramowania należy do klienta. Jeżeli klient sobie tego życzy, GRAITEC może zainstalować oprogramowanie pod warunkiem, że komputery klienta są kompatybilne ze specyfikacjami technicznymi niezbędnymi dla takiej instalacji. Powyższa usługa będzie płatna na podstawie osobno określonych warunków finansowych.

GRAITEC nie ponosi odpowiedzialności za brak poprawnego działania oprogramowania, w przypadku wadliwego działania sprzętu klienta. W razie wątpliwości co do spełnienia wymagań oprogramowania, klient powinien zlecić dostawcy technicznemu sprawdzenie poprawności działania swojego sprzętu.

## **10. Procedura przyznawania Kodów Aktywacyjnych pozwalających na używanie oprogramowania**

### **10.1 Instalacja i rejestracja**

Przy instalacji oprogramowania, klient otrzyma tymczasowy dostęp, który umożliwi mu natychmiastowe korzystanie z oprogramowania w sposób automatyczny lub poprzez tymczasową licencję i kod aktywacyjny dostarczony przez GRAITEC. Kiedy tymczasowy okres się skończy, klient będzie potrzebował nowy numer seryjny oraz kod aktywacyjny odpowiadający programom zakupionym od GRAITEC w celu kontynuacji używania programów zgodnie z Punktem 17 niniejszego kontraktu. Do czasu otrzymania finalnego kodu aktywacyjnego na warunkach wyszczególnionych w Punkcie 17, działanie oprogramowania zostanie zablokowane i może być odblokowane wyłącznie przez dostarczenie nowego Kodu Aktywacyjnego przez GRAITEC.

Klient ma dowolność co do komputera, na jakim zainstaluje oprogramowanie GRAITEC, oraz przenoszenia licencji z jednego komputera na inny. Dla poprawności przeniesienia, klient musi postępować zgodnie z procedurą opisaną w instrukcji technicznej oprogramowania.

Klient nie będzie ingerował ani próbował dezaktywować mechanizmu Kodu Aktywacyjnego w oprogramowaniu, ani w inny sposób tworzył obejścia dla używania oprogramowania bez Kodu Aktywacyjnego.

W momencie składania zamówienia na oprogramowanie, Klient zobowiązany jest dostarczyć dane rejestracyjne do GRAITEC.

#### 10.2 Zmiana sprzętu

W przypadku zmiany sprzętu, Klient przed rozporządzeniem starym sprzętem, musi zwrócić licencję na serwer GRAITEC, zgodnie z procedurą z instrukcji technicznej oprogramowania. Licencja może zostać zainstalowana ponownie na nowym komputerze również przy zastosowaniu procedury opisanej w instrukcji technicznej oprogramowania.

#### 10.3 Kradzież

Jeżeli sprzęt zostaje skradziony przed aktywacją licencji przez klienta, GRAITEC wyda klientowi nowy finalny Kod Aktywacyjny, pod warunkiem, że klient wykazał, że kradzież rzeczywiście miała miejsce. W tym celu klient winien przekazać GRAITEC następujące dokumenty:

- zawiadomienie złożone do policji;
- oświadczenia o kradzieży złożonego firmie ubezpieczeniowej, z listą skradzionego sprzętu i oprogramowania zainstalowanego na tym sprzęcie, oraz danymi dotyczącymi ich wartości,
- potwierdzenia odbioru przez firmę ubezpieczeniową, dotyczącego ww. oświadczenia.

#### 10.4 Uszkodzenie

Jeżeli sprzęt zostaje uszkodzony w takim stopniu, że nie nadaje się on do używania i brak jest możliwości odnowienia licencji, klient może zwrócić się do GRAITEC o nowy stały Kod Aktywacyjny, na podstawie Punktu 17, przekazując jednocześnie do GRAITEC:

- oświadczenie technika komputerowego o braku możliwości przywrócenie komputera do prawidłowego działania.
- W razie wątpliwości GRAITEC jest uprawniony do żądania wydania twardego dysku uszkodzonego komputera, na którym było zainstalowane oprogramowanie GRAITEC.

#### 10.5 Licencja próbna i licencja edukacyjna

Licencje próbne są przeznaczone do wypróbowania oprogramowania GRAITEC i ich użycie do celów komercyjnych nie jest dozwolone. W przeciwnym razie użytkownik zobowiązuje się do nabycia licencji komercyjnej od firmy Graitec.

Te same warunki obowiązują w przypadku korzystania z licencji edukacyjnych, które muszą być używane wyłącznie w charakterze edukacyjnym.

### 11. Szkolenia

W celu uzyskania wiedzy odpowiedniej do efektywnego korzystania z oprogramowania, GRAITEC zaleca użytkownikom oprogramowania uczestnictwo w odpowiednich szkoleniach produktowych. Na życzenie klienta, GRAITEC zapewni niezbędne szkolenia konieczne dla poprawnej obsługi oprogramowania. Szkolenia są dodatkowo płatne na podstawie odrębnych warunków finansowych określonych w umowie pomiędzy klientem a GRAITEC.

### 12. Ustawianie parametrów i programowanie

Używając Interfejsów Programowania Aplikacji (APIs) dostarczonych przez GRAITEC, klient może tworzyć własne procedury lub zestawy parametrów konfiguracyjnych oprogramowania, używające wewnętrznych funkcji oprogramowania GRAITEC. Jakikolwiek procedury czy też zestawy parametrów, które klient tworzy, mogą być używane tylko wewnątrz przedsiębiorstwa klienta, albo przez którąś z jego jednostek zależnych. Niezależnie od powyższego, oprogramowanie dostarczone przez GRAITEC może zawierać oprogramowanie podmiotów trzecich, a GRAITEC w niniejszej umowie nie przyznaje żadnych praw, w tym licencji wprost lub w sposób dorozumiany do interfejsów oprogramowania aplikacji dostarczonych przez licencjodawców GRAITEC.

GRAITEC nie może być pociągnięty do odpowiedzialności za jakiegokolwiek wadliwe działanie procedur stworzonych przez klienta lub stworzonych przez niego zestawów parametrów konfiguracyjnych. W żadnym wypadku, klientowi nie wolno udostępnić (przekazać, sprzedać, użyczyć, udostępnić do korzystania, etc.) stworzonych przez siebie procedur oraz zestawów parametrów konfiguracyjnych osobom trzecim, bez uprzedniej pisemnej zgody GRAITEC.

### 13. Prywatność i wykorzystanie informacji

Dyrekcja firmy lub organizacji użytkownika i użytkownik wyrażają zgodę, aby firma Graitec mogła uzyskać pewne informacje i dane (w tym, bez ograniczeń, dane osobowe) poprzez obsługę klienta, różne formularze internetowe lub procesy, takie jak aktywacja licencji, kontrole antypirackie, aktualizacja oprogramowania lub audyt instalacji. Dane osobowe mogą być wykorzystywane do wykrywania, zapobiegania lub rozwiązywania problemów związanych z oszustwami i piractwem oprogramowania (np. w celu potwierdzenia, że oprogramowanie jest autentyczne i posiada odpowiednią licencję) oraz do ochrony użytkownika, firmy Graitec i osób trzecich w ramach realizacji naszych prawnie uzasadnionych interesów.

### 14. Informacje poufne

**“Informacje Poufne”** oznaczają niepubliczne informacje, które są bądź to wprost określone w niniejszej umowie jako stanowiące informacje poufne albo widocznie oznakowane jako informacje poufne przez GRAITEC. Informacje Poufne mogą być ujawnione ustnie, pisemnie lub w formie elektronicznej i mogą składać się z oprogramowania (w tym kodu źródłowego, kodu obiektowego), danych technicznych, badań, planów produktowych, wynalazków, procesów, projektów, planów biznesowych oraz rynkowych, finansowych bądź innych niepublicznych informacji biznesowych. Kody Aktywacyjne opisane w Punkcie 10.1 będą uznawane za informacje poufne GRAITEC.

**14.1 Zakaz wykorzystywania i ujawniania.** Podczas okresu obowiązywania niniejszej umowy oraz w okresie dalszych trzech (3) lat po jej wygaśnięciu, strona otrzymująca Informacje Poufne: (a) zobowiązana jest dołożyć, co najmniej takiego samego stopnia ostrożności, aby chronić Informacje Poufne strony ujawniającej, jakiego dokłada do ochrony swoich własnych Informacji Poufnych; (b) może ujawnić Informacje Poufne strony ujawniającej tylko swoim pracownikom (i) którzy mają potrzebę poznania Informacji Poufnych dla celów niniejszej umowy oraz (ii) którzy, przed uzyskaniem dostępu do takich Informacji Poufnych, podpisali pisemną umowę o poufności, zawierającą warunki, które zapewniają co najmniej taki stopień ochrony Informacji Poufnych jak warunki niniejszej umowy; (c) mogą ujawnić Informacje Poufne tylko swoim kontrahentom i agentom oraz innym stronom trzecim (i) co do których takie ujawnienie zostało uprzednio autoryzowane na piśmie przez stronę ujawniającą, oraz (ii) którzy, przed uzyskaniem dostępu do takich Informacji Poufnych, podpisali pisemną umowę o poufności, zawierającą warunki, które zapewniają co najmniej taki stopień ochrony Informacji Poufnych jak warunki niniejszej umowy; (d) jest zobowiązana niezwłocznie zawiadomić stronę ujawniającą o jakimkolwiek niedozwolonym ujawnieniu albo wykorzystaniu jakichkolwiek Informacji Poufnych, (e) może sporządzić rozsądną ilość kopii Informacji Poufnych niezbędnych dla wypełnienia swoich zobowiązań wynikających z niniejszej umowy, oraz (f) jest zobowiązana wykorzystywać Informacje Poufne strony ujawniającej tylko w zakresie uwzględnionym w niniejszej umowie. Na żądanie strony ujawniającej, strona otrzymująca dostarczy stronie ujawniającej pisemne potwierdzenie przestrzegania przez siebie postanowień niniejszego Punktu 14.

**14.2 Wyjątki.** Obowiązki w zakresie niewykorzystywania i nieujawniania określone powyżej w Punkcie 14.1 nie będą się stosować do informacji, co do których strona otrzymująca może wykazać, za pomocą odpowiedniego pisemnego dowodu, że (a) były już w posiadaniu strony otrzymującej bez żadnego zobowiązania poufności w czasie, kiedy zostały otrzymane od strony ujawniającej, (b) były lub stały się publicznie dostępne bez naruszenia postanowień tego punktu przez stronę otrzymującą, (c) zostały niezależnie rozwinięte przez stronę otrzymującą bez odniesienia do jakichkolwiek Informacji Poufnych strony ujawniającej, (d) zostały w sposób uprawniony otrzymane przez stronę otrzymującą od strony trzeciej bez obowiązku zachowania poufności, albo (e) zostały uwolnione do ujawnienia przez stronę ujawniającą za jej zgodą wyrażoną pisemnie pod rygorem nieważności. Dodatkowo, strona otrzymująca będzie uprawniona do ujawnienia Informacji Poufnych strony ujawniającej wyłącznie w zakresie, w jakim ujawnienie jest wymagane przez prawo albo nakaz sądu lub wydany przez podobny sądowy albo administracyjny organ, pod warunkiem, że strona otrzymująca powiadomi stronę ujawniającą o takim wymaganym ujawnieniu niezwłocznie i na piśmie przed ujawnieniem oraz będzie współpracować ze stroną ujawniającą, na rozsądną prośbę i na koszt strony ujawniającej, w zakresie jakiegokolwiek zgodnej z prawem czynności mającej na celu zakwestionowanie albo ograniczenie zakresu takiego wymaganego ujawnienia.

## **15. Gwarancja na oprogramowanie**

Oprogramowanie jest dostarczane w widocznej formie i GRAITEC nie może zagwarantować, że nie zawiera ukrytych błędów.

W razie znalezienia błędów, klient winien natychmiast powiadomić GRAITEC i dostarczyć wszelkie informacje niezbędne do wykrycia ich przyczyny.

GRAITEC udziela gwarancji na oprogramowanie przez okres jednego miesiąca od jego dostarczenia klientowi. W zakres gwarancji wchodzi dostarczenie aktualizacji oprogramowania do klienta, w celu usunięcia ujawnionych i zgłoszonych błędów.

GRAITEC nie gwarantuje, że oprogramowanie jest przydatne dla określonego zadania, albo dostosowane do specyficznych potrzeb klienta.

Gwarancja określona w niniejszym punkcie zastępuje wszelkie inne oświadczenia gwarancyjne.

Jakiegokolwiek koszty podróży albo wizyt w miejscu zainstalowania oprogramowania będą płatne zgodnie z cenami obowiązującymi w czasie wykonywania pracy.

## **16. Wyłączenie odpowiedzialności licencjodawcy GRAITEC**

GRAITEC w imieniu swojego licencjodawcy, Spatial Corp. i licencjodawców Spatial Corp, niniejszym wyłącza wszelkie deklaracje, rękojmie, gwarancje które dotyczą któregośkolwiek licencjodawcy GRAITEC.

## **17. Warunek rozwiązujący**

Brak zapłaty kwot udokumentowanych fakturami wystawionymi przez GRAITEC w związku z zakupem oprogramowania przez klienta, w terminie piętnastu dni od ich wymagalności, automatycznie prowadzi do anulowania (unieważnienia) przyznanych licencji, bez konieczności udzielenia klientowi formalnego ostrzeżenia /lub zawiadomienia. Gdy tymczasowy Kod Aktywacyjny otrzymany przez klienta automatycznie wygaśnie, oprogramowanie będzie zabezpieczone przed dalszym korzystaniem i nie może być odblokowane, do czasu dostarczenia przez GRAITEC nowego Kodu Aktywacyjnego. Dostarczenie nowego Kodu Aktywacyjnego wymaga zapłaty przez klienta kwot należnych GRAITEC.

Blokada oprogramowania nie unieważnia niniejszej umowy i klient wciąż jest zobowiązany do jej przestrzegania przez zapłatę wymagalnego długu.

## **18. Odstąpienie od umowy**

GRAITEC może odstąpić od niniejszej umowy po wysłaniu zawiadomienia i nieotrzymaniu na niezastosowaniu się do wezwania GRAITEC lub nie udzielania odpowiedzi przez okres dłuższy niż dwa tygodnie od dnia jego odbioru, w następujących przypadkach:

- jeżeli klient nie wypełnia któregośkolwiek ze swoich zobowiązań na mocy niniejszej umowy albo jej załączników;
- jeżeli nastąpiło naruszenie praw GRAITEC, w szczególności praw własności intelektualnej;
- jeżeli wobec klienta zgłoszono wniosek o ogłoszenie upadłości lub podjęta została decyzja o likwidacji przedsiębiorstwa klienta.

Odstąpienie nie wyklucza dochodzenia przez GRAITEC naprawienia szkody na zasadach ogólnych.

## **19. Ograniczenie odpowiedzialności GRAITEC**

Jeżeli nie uzgodniono inaczej w dokumencie sporządzonym pisemnie pod rygorem nieważności, odpowiedzialność GRAITEC ogranicza się do odszkodowania za szkody wynikające bezpośrednio z jego udowodnionej winy. Odpowiedzialność za szkody lub straty pośrednie takie jak opóźnienia, utracone korzyści, straty w procesie produkcji, koszty finansowe, straty gospodarcze lub powództwo przeciwko klientowi wysunięte przez strony trzecie są wyłączone. W żadnym wypadku odszkodowanie, jakiego klient może żądać, nie może przekraczać ceny netto oprogramowania, zapłaconej przez klienta. W żadnych okolicznościach GRAITEC nie jest odpowiedzialny za finansowe konsekwencje kradzieży, straty albo zniszczenia licencji na oprogramowanie. Do obowiązków klienta należy poinformowanie ubezpieczyciela, o tym że klient zakupił oprogramowanie, oraz podanie wartości oprogramowania wskazanego w umowie.

## **20. Postanowienia dodatkowe**

GRAITEC nie ponosi odpowiedzialności za brak wypełnienia swoich zobowiązań wobec klienta lub za opóźnienie w ich wypełnianiu, jeżeli jest to wynikiem siły wyższej albo innej przyczyny pozostającej poza uzasadnioną kontrolą GRAITEC.

Niniejsza umowa stosuje się również w przypadku modyfikacji oprogramowania.  
Nieważność któregokolwiek z postanowień niniejszej umowy nie unieważnia umowy jako całości.  
Postanowienia niniejszej umowy i jej załączników, które stanowią integralną część umowy, mogą być zmieniane wyłącznie poprzez pisemny aneks podpisany przez obie strony, pod rygorem nieważności.  
Niniejsza umowa uchyla i zastępuje wszelkie umowy lub zobowiązania, ustne lub pisemne, uzgodnione lub podpisane pomiędzy stronami przed zawarciem niniejszej umowy.  
Niniejsza umowa przyznaje prawa i środki ochronne licencjodawcy GRAITEC - Spatial Corp., spółce prawa stanu Delaware, jako osobie trzeciej będącej beneficjentem niniejszej umowy.

## **21. Jurysdykcja i właściwość sądów**

Niniejsza umowa jest regulowana przez prawo francuskie.  
Wszelkie spory dotyczące interpretacji, zawarcia, wykonania lub rozwiązania niniejszej umowy, które nie zostaną rozwiązane polubownie, będą wnoszone przed sądy w Paryżu, które mają wyłączną jurysdykcję, także w przypadku postępowań przeciwko poręczycielowi lub przy wielości pozwanych.